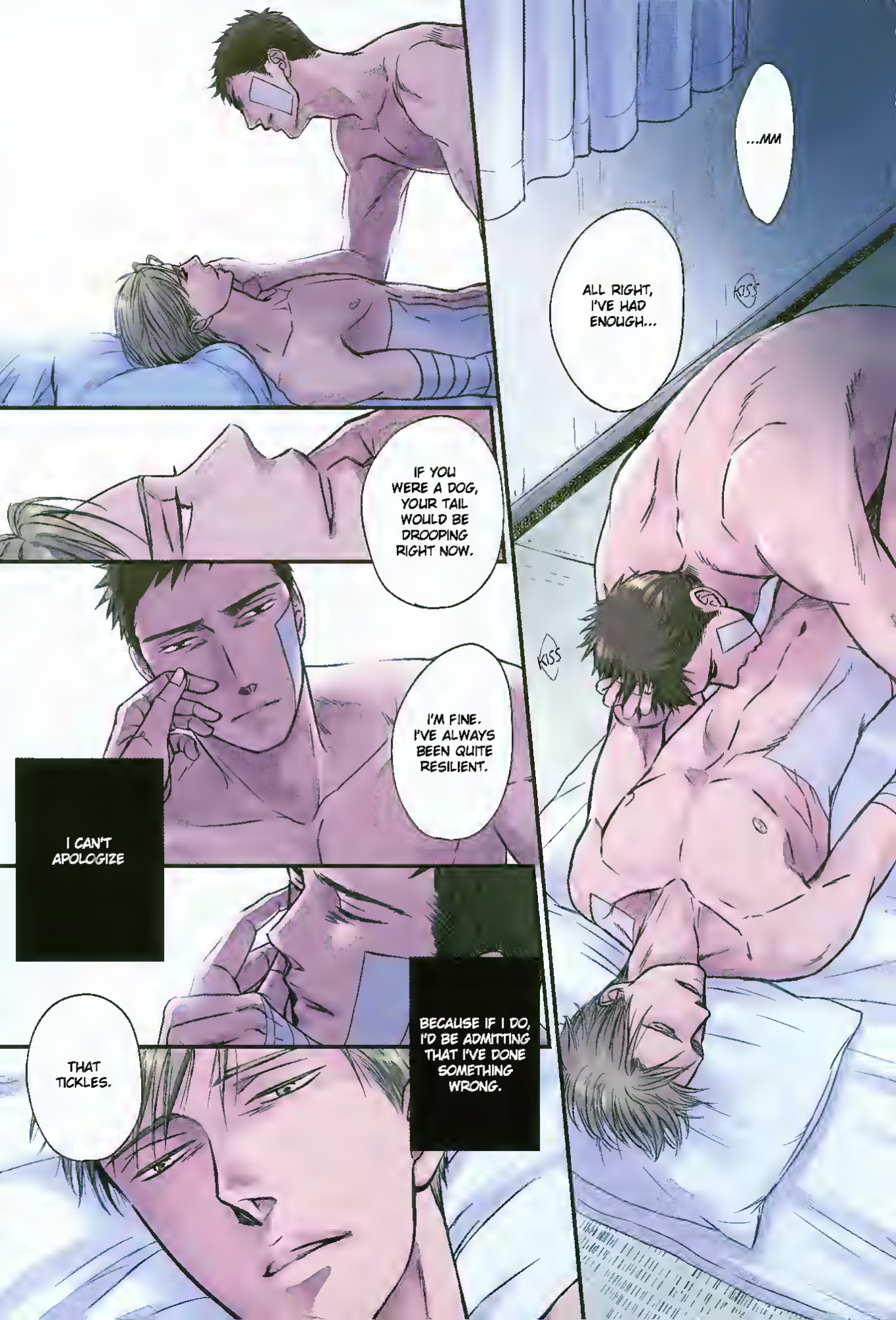
GET VOLUMES 1-3 IN ENGLISH FROM JUNE MANGA
VOLUME 4 & THE VOLUME 4 DRAMA CD ARE AVAILABLE NOW!
VOLUME 5 & YONEDA KOU'S 10 YEAR ANNIVERSARY FANBOOK COMING 11/17!

Saezuru Tori wa Habatakanai

Chapter 27

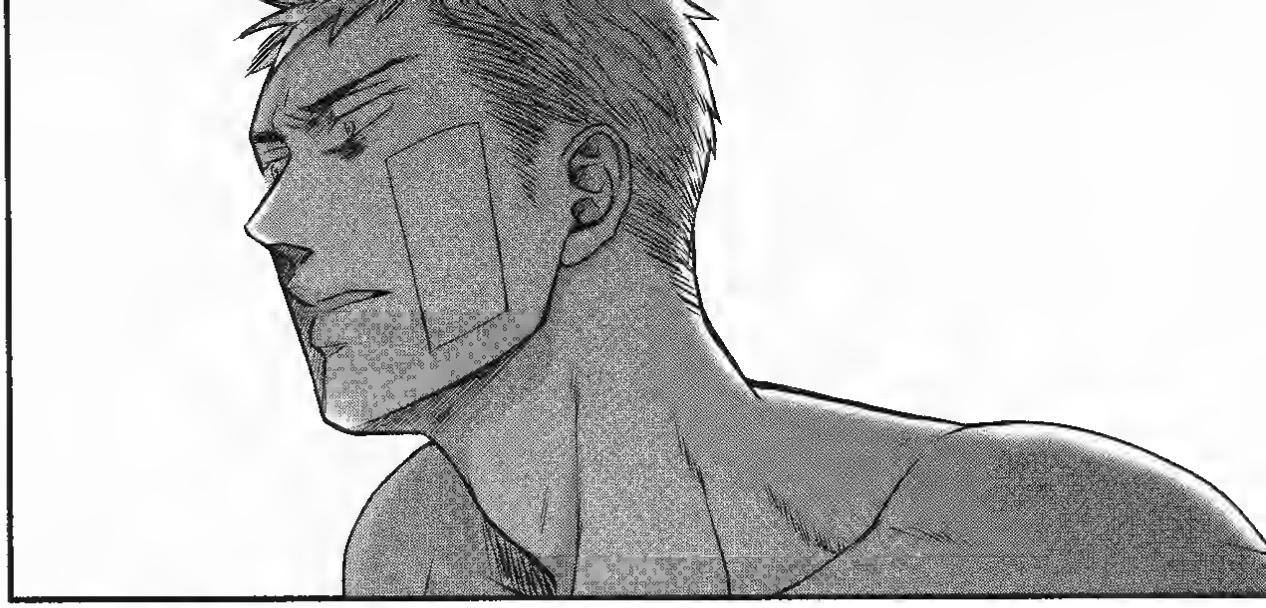
Yoneda Kou


...MM
ALL RIGHT, I'VE HAD ENOUGH...
KISS
KISS
IF YOU WERE A DOG, YOUR TAIL WOULD BE DROOPING RIGHT NOW.
I'M FINE. I'VE ALWAYS BEEN QUITE RESILIENT.
I CAN'T APOLOGIZE
BECAUSE IF I DO, I'D BE ADMITTING THAT I'VE DONE SOMETHING WRONG.
THAT TICKLES.

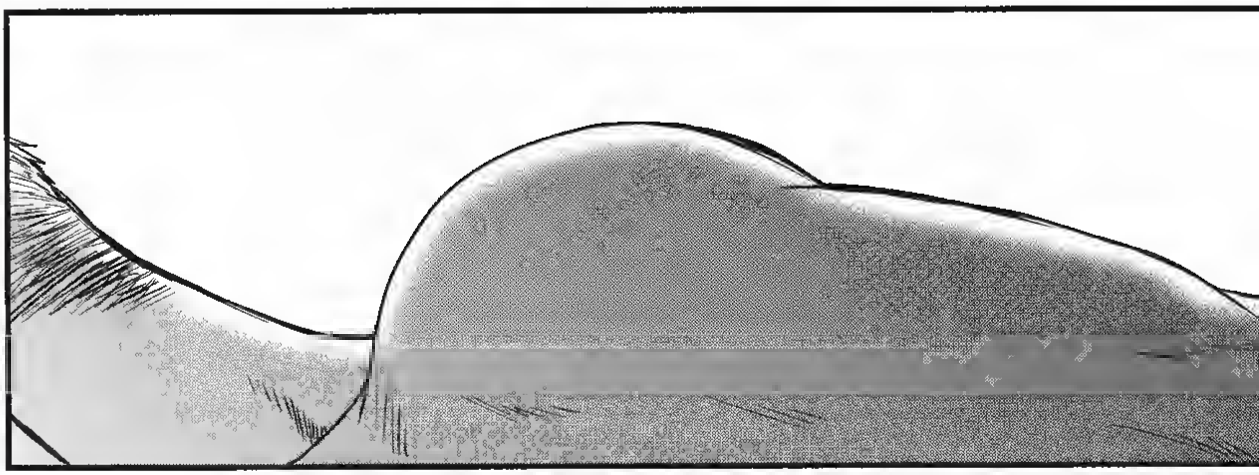
AT THAT MOMENT I REALIZED,
THAT I MEANT SOMETHING TO THIS PERSON.
SHIFT
WE CAN STAY LIKE THIS BUT I'M TELLING YOU, GET SOME SLEEP.
HM? COME TO THINK OF IT, HAVE YOU SLEPT? I HAVEN'T SEEN YOU REST THIS ENTIRE TIME.
...
I'M AFRAID... TO CLOSE MY EYES...
EVEN IF I WAS WRONG I STILL WANTED TO CLING TO THAT THOUGHT.
I'M OKAY.
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?
GO TO SLEEP ALREADY.
NO...
CAN I ASK YOU SOMETHING?

BOSS?
DON'T LOOK AT ME.
EARLIER... WHY WERE YOU CRYING?
I DON'T... WANT TO BECOME ANY MORE-
IT'S OBVIOUS, ISN'T IT?
IT'S BECAUSE IT FELT SO GOOD.
I JUST-
BUT THAT

...WAS A LIE.
RUSTLE



EVERYTHING'S FINE.
HURRY UP AND
GET SOME SLEEP.



I JUST

WANTED TO
BIND HIM
TO ME.

YOU ASSHOLE!
THUNK
THE FUCK DO YOU THINK YOU'RE DOING? YOU WANT ME TO END YOU?
LET GO!
STRAIN...

WHAT A PATHETIC ATTEMPT. IF YOU KNOW WHAT'S GOOD FOR YOU, YOU'LL DO AS YOU'RE TOLD.
SHUT THE FUCK UP!
I'M NOT GONNA LET YOU PULL THE STRINGS ANYMORE!
SHIT
...IF YOU WANNA DIE THIS BAD THEN I'M HAPPY TO HELP!
WAIT.
BOSS, YOU SHOULD GET TO A HOSPITAL.
DON'T FUSS, THIS IS NOTHING.
I WANT TO BE THE ONE WHO PUTS HIM DOWN.

UGH
WHACK
SPIN
THUNK
ALL RIGHT. STEP ASIDE.
HAA...
YOU SHOULD BE GRATEFUL.
MAKING SOMEONE LIKE ME GET THEIR HANDS DIRTY...

IT'S THE COPS!!
ON A PUNK LIKE YOU.
BOSS!!
I'LL BRING THE CAR AROUND!!
PLEASE LEAVE AT THE OTHER END OF THE ALLEY!!
Wooo
Wooo

キキ
SCREECH
Wooo
ウー
Wooo
ウー
SCREECH
THEN WE WON'T HAVE ANY CHOICE BUT TO GO AFTER THEM.
I SUPPOSE SO.
SHOULD WE GO AFTER THEM?
LEAVE IT, THEY'RE NOT WHO WE'RE AFTER.
IF WE CHASE THEM AND SCREW UP WE'RE THE ONES WHO'LL GET FUCKED.
ウー
ウー
WHAT IF THEY TOOK HIM WITH THEM?
DRIVE AROUND TO THE OTHER END.
RATTLE
GOT IT!
OH GOOD, HE'S HERE.
SECURE THE SUSPECT!
YOU'RE RYUUZAKI ATSUSHI, CORRECT?
...HUH?
SO WHAT IF I AM?
YOU'RE UNDER ARREST FOR DRUG TRAFFICKING AND DISTRIBUTION
...!!

GET UP!
SHIT... WHY IS THIS HAPPENING NOW?
WE CONFISCATED FOUR KILOS OF DRUGS FROM THE MASTUBARA OFFICES. YOU'RE DONE FOR.
OFFICES..?
WHA...
HOLD ON, I DON'T KNOW ANYTHING ABOUT THAT
SAVE THE STORY, WE'LL HEAR IT AT THE STATION.
OR HOW YOU GOT FOUR KILOS OF THE STUFF.
SHIT, THAT HURTS!!
GET YOUR HANDS OFF ME!
GET IN.
HEY, I'M INJURED...

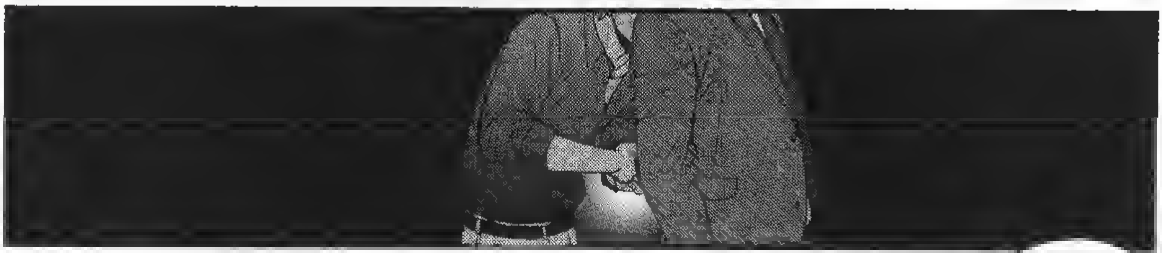
YO.
I CAN GIVE YOU TEN MINUTES.
YASHIRO?!
AH HA HA
YOUR FACE LOOKS TERRIBLE.
WHY THE HELL ARE YOU HERE?
REALLY? YOU HAVEN'T FIGURED IT OUT?
...
DON'T TELL ME THAT YOU'RE THE ONE WHO..?
DING DING DING! CORRECT!

HURRY UP
SO I GOT AMAGURI AND COMPANY TO STEAL THE DRUGS FOR ME AND HIDE THEM AT YOUR PLACE INSTEAD.
AMAGURI... WHO'S THAT..? AH!
FROM HIRATA'S PRIVATE ARMY?
YEAH.
I'M IMPRESSED THAT YOU MANAGED TO GET THEM ON YOUR SIDE.
THEY'RE NOT PART OF ANY GROUP SO THEY WEREN'T DIFFICULT TO CONVINCE.
YES YES, I LET HIRATA HIDE IT.
BUT DIDN'T HIRATA...
FORTUNATELY, HE LIKES TO HIDE THINGS IN THE SAME PLACE.
WH-WHERE THE HELL WAS IT?
UNDER THE FLOORBOARDS AT A WOMAN'S HOUSE.
HE SET HER UP...
Y-YOU REALLY HAD ME GOING THERE... TALKING LIKE YOU WERE BEFORE.
BEFORE?
WHEN YOU ASKED ME 'WHO DO YOU THINK WILL LIVE LONGER?'
AH, YES!
SORRY, SORRY, I DIDN'T MEAN ANYTHING BY IT.
WE BOTH JUST SEEMED TO BE IN A LOT OF TROUBLE, THAT'S ALL.
YOU SAY THAT LIKE WE'RE OUT OF TROUBLE
WELL, NOT IN MY CASE...

THE WAY THINGS ARE RIGHT NOW, ISN'T PRISON THE BEST WAY FOR YOU TO STAY ALIVE?

FOR NOW, I NEED YOU TO TAKE THE BLAME FOR THE DRUG CHARGES.
THAT'S A REQUEST FROM ME. IF IT GETS OUT THAT MY FAMILY WAS MIXED UP IN THIS, IT WILL BE BAD FOR US.

AFTER ALL, IF YOU HAD KILLED ME THEY WOULD'VE MADE YOU DISAPPEAR TOO SINCE THERE'D BE NO FURTHER USE FOR YOU, RIGHT?



NOTHING.
WHAT?
HMPH... NO MATTER WHAT HAPPENED, THEY HAD ME BACKED INTO A CORNER.

AH, YEAH
MINE GOT WET SO
I BORROWED THIS.
BY THE WAY,
WHAT'S WITH
YOUR CLOTHES?
SEEING YOU
LOOK LIKE THAT
BRINGS BACK
BAD MEMORIES.
BAD
MEMORIES?
DON'T TELL ME
WHAT TO DO.
HEY.
YOU'RE GONNA
STRETCH IT.

SINCE I FINALLY DON'T HAVE TO SEE YOUR ANNOYING FACE ANYMORE
LET ME TAKE A GOOD LAST LOOK AT YOU.
WHAT'S THAT SUPPOSED TO MEAN?
SHIT
HIS CLOTHES REEK OF SEX.
...YOU WANT ME TO VISIT YOU WHILE YOU'RE IN THERE?
WHY? ARE YOU GOING TO SING ME A SONG?
ACTUALLY, I'M PRETTY GOOD AT THAT.
NAH,
WHAT KIND OF PRISON LETS A YAKUZA LIKE YOU IN?
NNN...
...MM
BITE

...
OH, REEEALLY?
?
I'M NOT USUALLY INTO NIPPLE-BITING.
...YOU NEVER CHANGE.
BACK THEN I HAD SUCH FOOLISH THOUGHTS.
'IF YOU WERE A WOMAN I WOULD'VE PROTECTED YOU.'
MORON, AS IF I COULD FUCK ANY GUY OTHER THAN YOU. I'M NOT GAY, YOU KNOW.
LEND YOU THEIR ASS.
WELL, EVEN IF I CAN'T VISIT I'M SURE YOU CAN FIND SOMEONE WHO CAN
YOU'LL FIND OUT ABOUT THEM OVER MY DEAD BODY!
I PREFER WOMEN.
BUT LIKE I SAID, THERE SHOULD BE SOME TRANSVESTITES IN THERE SO YOU'LL BE FINE.
WELL... IT IS KINDA LOOSE.
I CAN'T BELIEVE HE'S THE ONE PROTECTING ME!
IT'S CAUSE YOU'RE LIKE A WOMAN, WITH YOUR LOOSE ASS.

...RIGHT, WOMEN.
IF THAT HAD BEEN THE CASE THEN MAYBE THINGS WOULD'VE BEEN A LOT SIMPLER.
YOU SHOULD GIVE UP THIS LIFE, SOONER RATHER THAN LATER.
IT'LL FESTER INSIDE YOU LIKE A CANCER.

WHAT A COINCIDENCE. I WAS THINKING THE SAME THING.
BUT I WON'T QUIT.

KNOCK
KNOCK
DO WHATEVER YOU WANT THEN.
TIME'S UP.
WELL, I'M OFF.
SINCE I'M TAKING THE FALL FOR THIS, I NEED YOU TO DO SOMETHING FOR ME.
WHAT IS IT?
MY WOMAN IS BEING 'TAKEN CARE OF' AT HIRATA'S PLACE.
GET HER OUT OF THERE AND AS FAR AWAY FROM THEM AS YOU CAN.
THAT'S A CHEAP FAVOR TO ASK.

SO...ARE YOU SURE YOU DON'T WANT TO HEAR ME SING?
YOU STILL ON ABOUT THAT? YOU'RE JUST LOOKING TO GET PASSED AROUND IN PRISON.
WHO, ME?
FUCK OFF ALREADY, YOU LOOSE BITCH.
SEE YOU LATER, RYUUZAKI.

NOW THAT THAT'S DONE. I NEED YOU TO DRIVE ME TO ONE MORE PLACE.
FINE BY ME.
OW OW OW
OH WAIT. MAKE THAT TWO PLACES, THANKS.
BUT FIRST WE HAVE TO REPORT BACK TO BOSS ABOUT WHAT JUST HAPPENED.
IF I LET YOU DO IT, YOU'LL PROBABLY SAY SOMETHING LIKE 'HE GOT HIS NIPPLE LICKED,' RIGHT?
TCH
PUNCH
WAIT, MY NIPPLE WASN'T LICKED, IT WAS BITTEN.
IDIOT! I TOLD YOU I'M IN CHARGE OF THE NEXT REPORT!!
ALL RIGHT.
DO WHAT YOU HAVE TO.

SEE?
IT'S A BITE.
I'M NOT PUTTING THAT IN MY REPORT!!
WHAT DO YOU MEAN 'SEE'
...HAAA
HEY, ARE YOU ALL RIGHT?

R-RYUUZAKI'S BEEN WOUNDED!!
YOU CAN TELL THAT BY LOOKING AT HIS FACE?
NO, THERE'S BLOOD...
WHAT!? YOU THINK IT WAS YASHIRO?
NO... IT WASN'T HIM...
SHIT...
HIRATA, YOU ASSHOLE.

YOU COULDN'T JUST GIVE UP EASILY, COULD YOU? PATHETIC...
O o
...NNN
HAH...
HE'S BLEEDING OUT!!
IT'S AN EMERGENCY, WE HAVE TO GET TO THE HOSPITAL RIGHT AWAY!

YASHIRO...
HE LOOKED SO DAMN GOOD IT PISSED ME OFF...

I'M FINISHED FOR NOW.
YEAH.
THANK YOU FOR EVERYTHING.
THANK YOU VERY MUCH.
HE'S IN STABLE CONDITION AND SHOULD WAKE UP PRETTY SOON.
HE'S LUCKY HE GOT STABBED IN A GOOD SPOT,
AND HE'S TOUGH SO HE'LL BE BACK ON HIS FEET IN NO TIME.
FORTGEFAHREN

♥ ♥

HAPPY BIRTHDAY MITRR!!!

with tons of love from the Saezuru Fandom!

SCANS/TYPESETTING: LUSTFULCAT

CLEANING: ROBIN-BIRDLY

TRANSLATION: STEVE #3

SPECIAL THANKS TO:
MIKACHAN2005,
AWESOME ANON,
NETHERMINDE, &
THE AMAZING
SAEZURU FANDOM